

MICROMOTOR NA012G

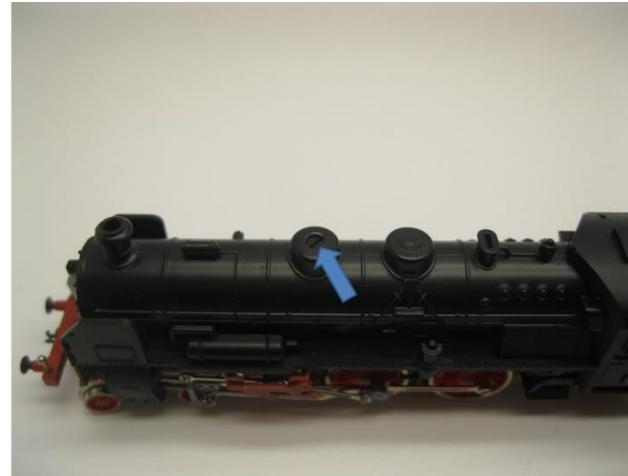


Arnold BR 18.4, S 3/6, BR 01, SNCF 231, US 4-6-2
Glockenankermotor Umbau Spur N
Coreless motor upgrade N gauge
Klokankermotor ombouwset N

Warning! This product is not a toy and is not suitable for children under 14 years contains small parts. This product contains electronic parts so do not throw them in the household waste but hand them in separately. The EU WEEE directive applies.

Achtung! Dieses Produkt ist kein Spielzeug, nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet, enthält Kleinteile. Dieses Produkt enthält elektronische Teile. Werfen Sie diese daher nicht in den Müll, sondern trennen einsammeln. Es gilt die EU-WEEE-Richtlinie.

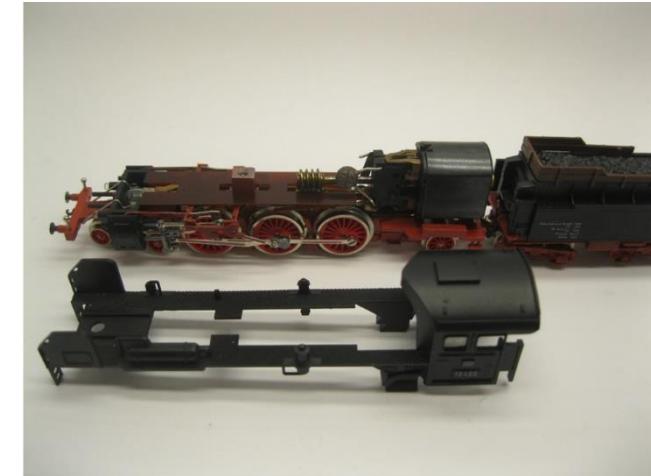
Opgelet! Dit product is geen speelgoed, niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar, bevat kleine onderdelen. Dit product bevat elektronische onderdelen, gooi dit daarom niet bij het huisafval maar lever dit apart in. WEEE-Regelgeving van de EU is van toepassing.



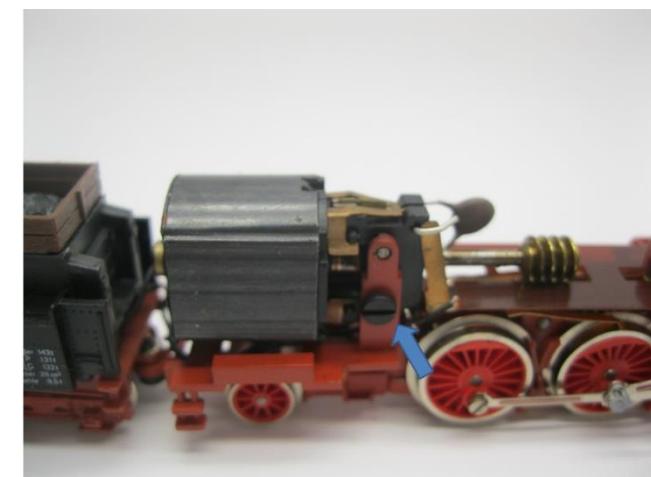
Öffnen Sie die Lokomotive
Open the locomotive
Open de locomotief



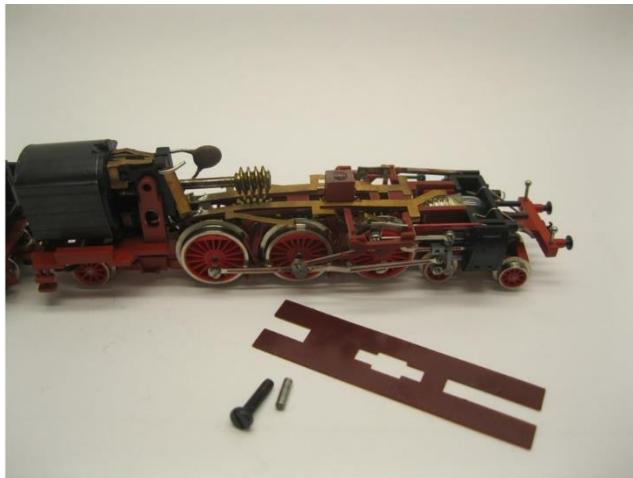
Öffnen Sie die Lokomotive
Open the locomotive
Open de locomotief



Öffnen Sie die Lokomotive
Open the locomotive
Open de locomotief



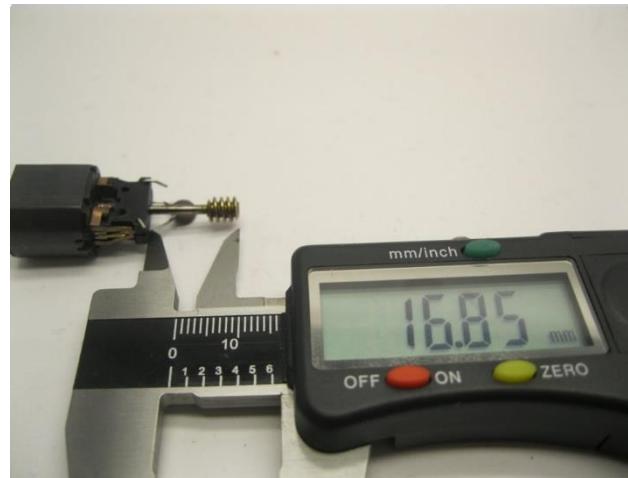
Ausbau alter Motor
Take out the old motor
Demonteer de oude motor



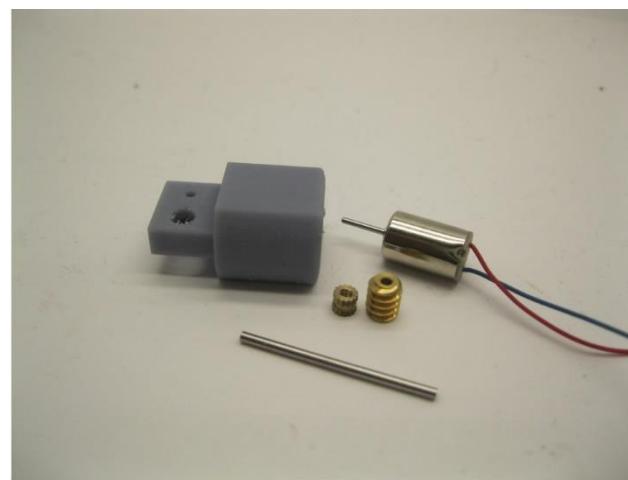
Ausbau alter Motor
Take out the old motor
Demonteer de oude motor



Ausbau alter Motor
Take out the old motor
Demonteer de oude motor



Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering



Die Teile des Bausatz
The parts of the kit
Onderdelen van de ombouwset



Die Messingeinsatz wird mit Sekundenkleber in den Motorhalter eingeklebt
The brass insert is glued into the motor holder with superglue
De messing insert wordt in de motorhouder verlijmd met secondelijm

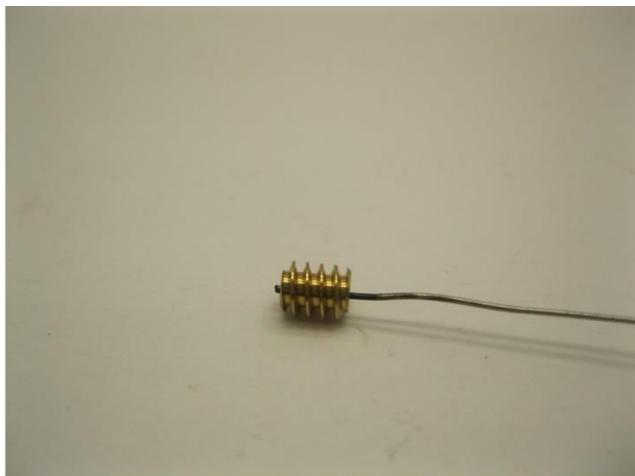


Die Messingeinsatz eingeklebt
The brass insert is glued
De messing insert is verlijmd



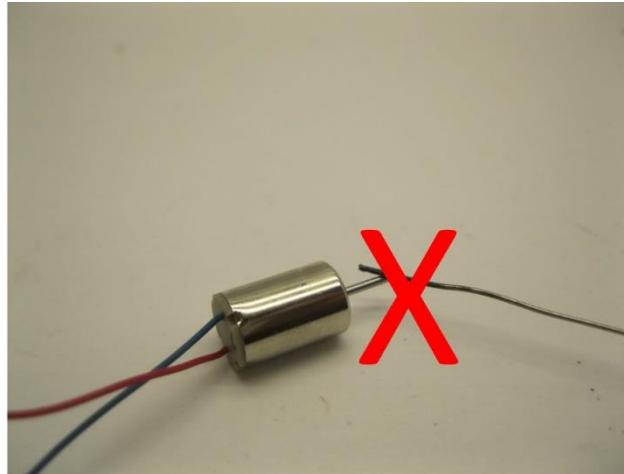
Metall Teile werden mit Loctite oder Metal Epoxy Kleber verklebt
Metal parts are glued with Loctite or metal epoxy glue

Metalen onderdelen worden gelijmd met loctite of epoxylijm voor metalen



Tragen Sie Klebstoff auf die Innenseite des Teile auf
Apply glue on the inside of the parts

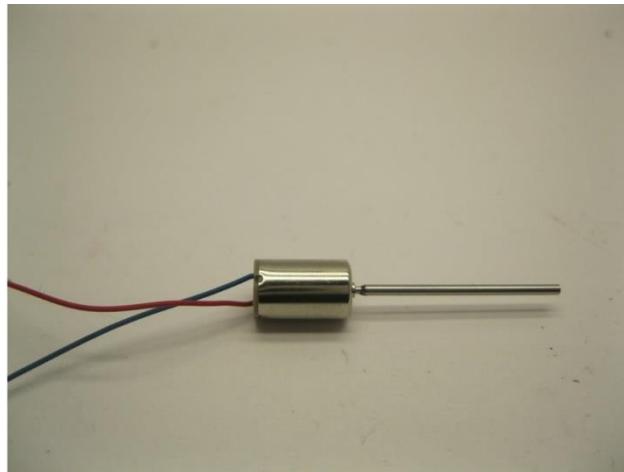
Plaats alleen lijm aan de binnenzijde van de onderdelen



Tragen Sie keinen Kleber auf die Achse auf

Don't apply glue on the axle

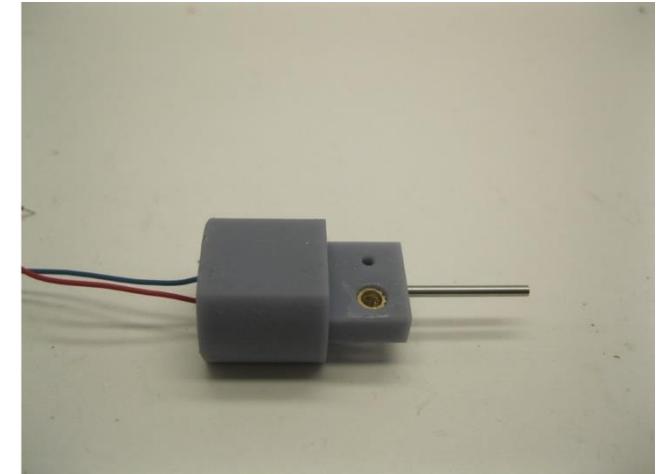
Plaats geen lijm op de as



Der Motor muss zuerst in den Motorhalter eingesetzt werden und dann die Schnecken kleben!

The motor must first be placed in the motor holder and then glue the worm wheel!

De motor moet eerst in de motorhouder geplaatst worden en daarna mag het wormwiel pas verlijmd worden!



Der Motor muss zuerst in den Motorhalter eingesetzt werden und dann die Schnecken kleben!

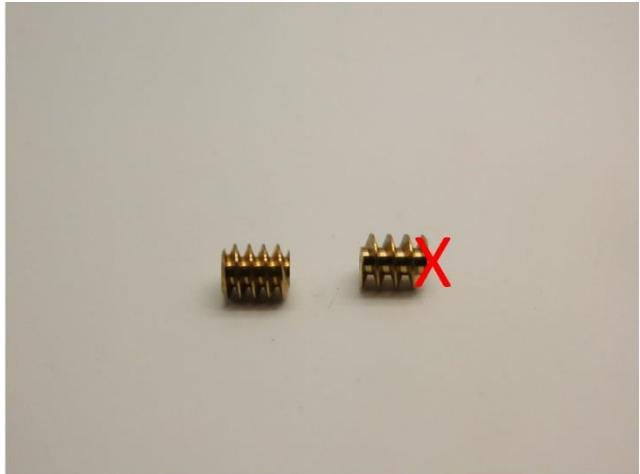
The motor must first be placed in the motor holder and then glue the worm wheel!

De motor moet eerst in de motorhouder geplaatst worden en daarna mag het wormwiel pas verlijmd worden!

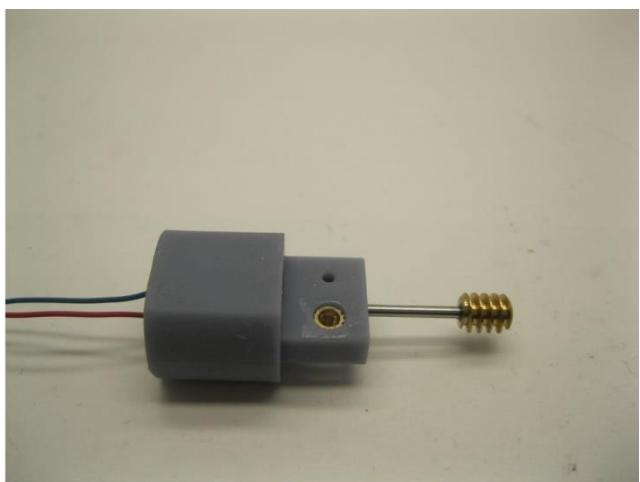


Der Motor wird mit Epoxidkleber oder Sekundenkleber in den Motorhalter eingeklebt

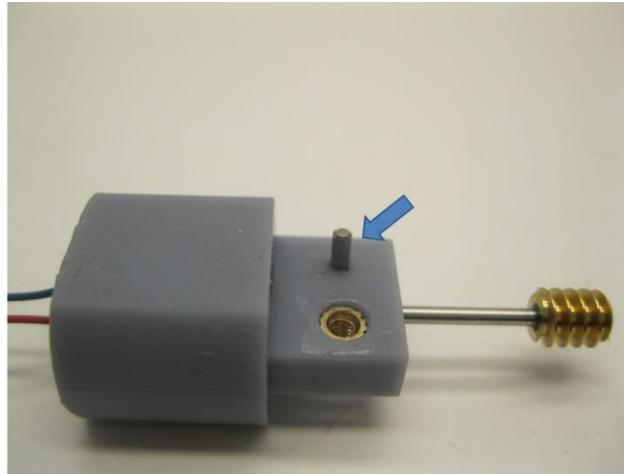
The motor is glued into the motor holder with epoxy glue or super glue
De motor wordt verlijmd in de motorhouder met secondelijm of epoxy lijm



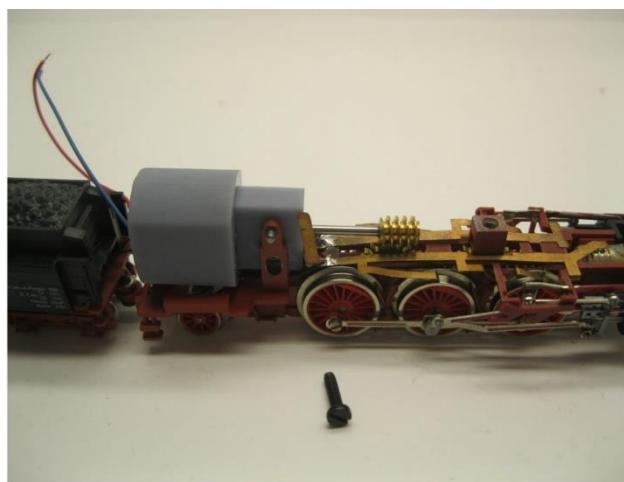
Wählen Sie die richtige Schnecke
Select the correct worm wheel
Selecteer het juiste wormwiel



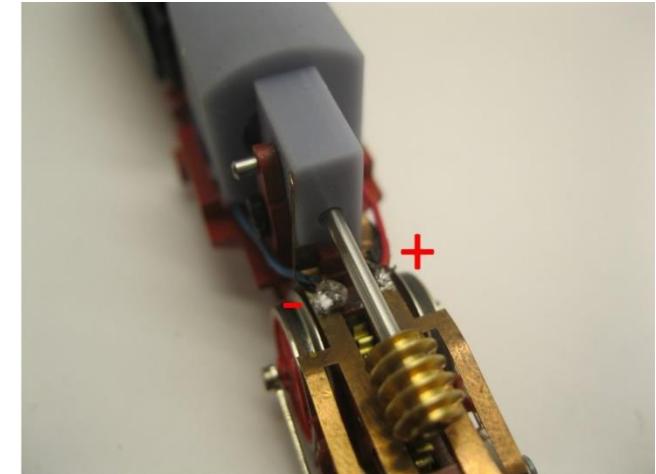
Schnecken kleben
Glue the worm wheel
Verlijm het wormwiel



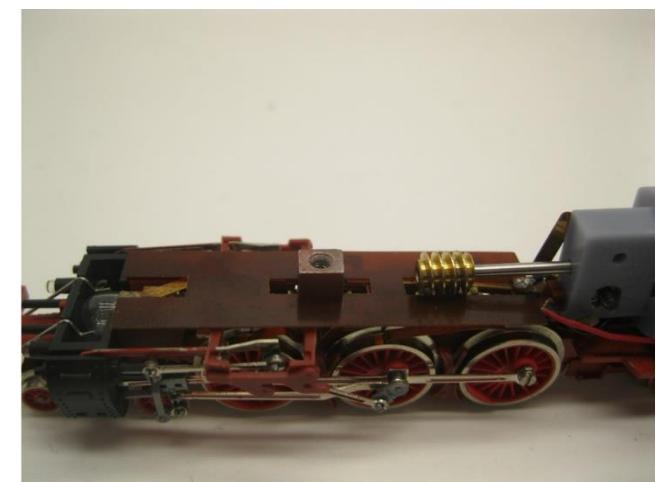
Platzieren Sie den Zentrierstift (Falls anwesend)
Place the centering pin (if available)
Plaats de centreerstift (indien aanwezig)



Motor platzieren
Mount motor
Plaats motor



Löten Sie die Drähte
Solder the wires
Soldeer de draden



Platine platzieren
Mount the PCB
Plaats de printplaat



Gehäuse platzieren
Mount body
Plaats de kap



Micromotor NA012G



Umbau fertig
Upgrade complete
Ombouw gereed